

387218-2026 - Zadávání

Slovensko – Výstavba úpraven odpadních vod – Giraltovce – ČOV – 2. etapa
OJ S 107/2026 05/06/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Práce - Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-mail: vvs@p-m.sk

Právní forma kupujícího: Subjekt se zvláštními nebo výhradními právy

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Giraltovce – ČOV – 2. etapa

Popis: Predmetom zákazky je modernizácia technologického vybavenia čističky odpadových vôd – ČOV Giraltovce, tj. uskutočnenie stavebných prác spojené s dodávkou a montážou technologických zariadení v rámci rekonštrukcie a modernizácie čistiarne odpadových vôd (ČOV). Práce zahŕňajú stavebné úpravy objektov mechanického čistenia, lapačov štrku a piesku, ako aj realizáciu novej etapy linky biologického čistenia. Súčasťou projektu je vybudovanie prepojovacích potrubí, rozvodov úžitkovej vody a komplexných elektroinštalácií NN. Predmet zákazky ďalej zahŕňa nevyhnutné búracie práce, rekonštrukciu obtoku ČOV a inštaláciu vzduchotechnických a zdravotníckych zariadení. Dodávateľ zabezpečí dodávku a montáž potrebných technologických celkov v nadväznosti na stavebnú časť. Realizácia bude prebiehať v súlade s projektovou dokumentáciou a platnými technickými normami, pričom súčasťou realizácie je aj skúšobná prevádzka. Výsledkom musí byť plne funkčný, prevádzkyschopný a ekologicky vyhovujúci systém čistenia odpadových vôd. Všetky činnosti budú vykonávané pri dodržaní bezpečnosti práce a ochrany životného prostredia. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.

Identifikátor řízení: 8594a19a-45f0-41f8-b87e-ed916ed4e35f

Interní identifikátor: PM/201/VVS

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Další charakteristika zakázky: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 45252127 Výstavba úpraven odpadních vod

Další klasifikace (cpv): 45252100 Výstavba čistíren odpadních vod, 45310000

Elektroinštalácia, 45330000 Instalátorské a sanitárne práce, 45331000 Instalace a

montáž topení, větrání a klimatizace, 45232410 Stavební práce na výstavbě kanalizačních sítí,

45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí, 45110000 Demolice a zemní

práce, 39350000 Kanalizační zařízení

2.1.2. Místo plnění

Obec: Giraltovce

Nižší územní jednotka země (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Země: Slovensko

Další informace: ČOV Gíraltovce nie je umiestnená na konkrétnej ulici. Vsúťažných podkladoch su uvedené konkrétne parcely miesta plnenia.

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 1 638 496,51 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1. Celá komunikácia a výmena informácií v procese verejného obstarávania medzi verejným obstarávateľom a záujemcami alebo uchádzačmi sa realizuje výhradne elektronicky prostredníctvom elektronického prostriedku elektronického verejného obstarávania ver. 18.0 (IS EVO) prevádzkovaného Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „systém EVO“) s využitím všetkých jeho funkcionalít. 2. Systém EVO je dostupný na adrese: <https://www.isepvo.sk> Postup záujemcu/uchádzača je upravený v príručkách alebo videonávodoch pre záujemcu/uchádzača, ktoré sú zverejnené na stránke portálu EVO v položke menu Príručky (<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>) a Videonávody (<https://www.isepvo.sk/videonavody/>). V prípade potreby môžu záujemcovia alebo uchádzači elektronicky požiadať o pomoc s prácou v systéme EVO na e-mailovej adrese helpdesku: eplatforma@vlada.gov.sk alebo na tel. čísle +421 2 209 25 100. Ďalšie informácie sú uvedené na adrese: www.eplatforma.gov.sk. 3. Zákazka bude zadaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 a nasl. zákona o verejnom obstarávaní, pričom vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa v zmysle § 66 ods. 7 písm. b) uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk. 4. V prípade potreby objasniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní. Vysvetľovanie, kladenie otázok a poskytovanie odpovedí sa bude realizovať prostredníctvom systému IS EVO v zmysle inštrukcií k systému. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená verejnému obstarávateľovi v takej lehote, aby verejný obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 zákona o verejnom obstarávaní. 5. Obstarávateľ odporúča všetkým záujemcom vykonať obhliadku miesta uskutočnenia predmetu zákazky z dôvodu získania všetkých údajov, ktoré môžu byť potrebné pre prípravu ponuky a podpísanie zmluvy o dielo na predmetnú zákazku. Podrobné informácie o obhliadke sú uvedené v bode 14 časti 1.1 pokyny pre uchádzačov súťažných podkladov.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Gíraltovce – ČOV – 2. etapa

Popis: Predmetom zákazky je modernizácia technologického vybavenia čističky odpadových vôd – ČOV Gíraltovce, tj. uskutočnenie stavebných prác spojené s dodávkou a montážou technologických zariadení v rámci rekonštrukcie a modernizácie čistiarne odpadových vôd (ČOV). Práce zahŕňajú stavebné úpravy objektov mechanického čistenia, lapačov štrku a piesku, ako aj realizáciu novej etapy linky biologického čistenia. Súčasťou projektu je

vybudovanie prepojuvácich potrubí, rozvodov úžitkovej vody a komplexných elektroinštalácií NN. Predmet zákazky ďalej zahŕňa nevyhnutné búracie práce, rekonštrukciu obtoku ČOV a inštaláciu vzduchotechnických a zdravotníckych zariadení. Dodávateľ zabezpečí dodávku a montáž potrebných technologických celkov v nadväznosti na stavebnú časť. Realizácia bude prebiehať v súlade s projektovou dokumentáciou a platnými technickými normami, pričom súčasťou realizácie je aj skúšobná prevádzka. Výsledkom musí byť plne funkčný, prevádzkyschopný a ekologicky vyhovujúci systém čistenia odpadových vôd. Všetky činnosti budú vykonávané pri dodržaní bezpečnosti práce a ochrany životného prostredia. Podrobné informácie sú súčasťou Zväzku 3 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.
Interní identifikátor: PM/201/VVS

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Další charakteristika zakázky: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 45252127 Výstavba úpraven odpadních vod

Další klasifikace (cpv): 45252100 Výstavba čistíren odpadních vod, 45310000

Elektroinstalační práce, 45330000 Instalátorské a sanitární práce, 45331000 Instalace a montáž topení, větrání a klimatizace, 45232410 Stavební práce na výstavbě kanalizačních sítí, 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí, 45110000 Demolice a zemní práce, 39350000 Kanalizační zařízení

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Země: Slovensko

Další informace: Projekt stavby sa bude realizovať v k.ú. obce Giraltovce, okres Svidník, Prešovský kraj, Slovenská republika

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 24 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 1 638 496,51 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Informace o financování z prostředků Evropské unie:

Programy financování z EU: Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) (2021/2027)

Identifikátor finančních prostředků EU: Zmluva o poskytnutí NFP č. MZP-PSK-401202D833

Další podrobnosti o finančních prostředcích EU: Podrobnosti zveřejnené - <https://www.crz.gov.sk/zmluva/12056474/>

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: 1. Predpokladané trvanie bolo v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania uvedené na 24 mesiacov. Keďže formulár eForms neumožňuje uviesť podrobnejšie informácie k lehote trvania, obstarávateľ ju upresňuje na tomto mieste

nasledovne: Začatie realizácie - termín prevzatia staveniska: do 14 dní od doručenia pokynu stavebného dozoru Vykonanie diela - lehota výstavby: do 24 mesiacov od začatia realizácie diela (prevzatia staveniska) , z toho: • Lehota výstavby: 18 mesiacov na realizáciu ČOV, • Skúšobná prevádzka pre ČOV: 6 mesiacov. Bližšie podmienky lehoty realizácie sú upravené v Zmluve o dielo Súťažných podkladov. 2. Obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom, ak bude naplnená niektorá z podmienok uvedených v § 11 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. 3. Predmetné verejné obstarávanie nie je vzhľadom na podmienky účasti, technické špecifikácie, kritériá na vyhodnotenie ponúk alebo podmienky plnenia zmluvy zeleným obstarávaním ani obstarávaním inovácií.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky v eurách bez DPH

Popis: Kritériom na hodnotenie ponúk je najnižšia celková cena za uskutočnenie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v eurách bez DPH

Kategorie kritéria pro zadání s pevnou hodnotou: Pevná hodnota (celkem)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: slovenština

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/559012>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: IS EPVO

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://evo.isepvo.sk/evoportal/vyhľadavanie-zakaziek/detail/559012>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: slovenština, čeština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Popis finanční záruky: Zábezpeka je stanovená vo výške 500 00,00 Eur. Podmienky zloženia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Lhůta pro doručení nabídek: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 12 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 13/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom funkcionality IS EPVO, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Další informace: Otváranie ponúk komisiou bude v zmysle § 52 ods. 2 ZVO verejné. Verejné otváranie ponúk bude zabezpečené prostredníctvom funkcie „on-line“ sprístupnenia ponúk, t. j.

automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk (t.j. fyzická účasť na otváraní ponúk nie je možná a otváranie ponúk prebehne výlučne elektronicky). Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje všetky informácie v zmysle ZVO.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Všetky podmienky plnenia zmluvy sú uvedené v Zväzku 2 -Zmluva dielo, súťažných podkladov.

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto sa akou časťou bude podieľať na plnení zákazky, ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Finanční ujednání: Predmet zákazky bude financovaný tak, ako je uvedené vyššie. Podmienky financovania sú uvedené v súťažných podkladoch.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Úrad pre verejné obstarávanie

Informace o lhůtách pro přezkum: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Úrad pre verejné obstarávanie

Organizace přijímající žádosti o účast: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizace zpracovávající nabídky: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrační číslo: 31797903

Registrační číslo: 2021511008

Poštovní adresa: Ružová dolina 10

Obec: Bratislava - mestská časť Ružinov

PSČ: 82109

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Země: Slovensko

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Internetová adresa: www.uvo.gov.sk

Úlohy této organizace:

TED eSender

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Registrační číslo: 36570460

Registrační číslo: 2020063518

Poštovní adresa: Komenského 50

Obec: Košice

PSČ: 04248

Nižší územní jednotka země (NUTS): Košický kraj (SK042)

Země: Slovensko

Kontaktní místo: PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

E-mail: vvs@p-m.sk

Telefon: +421254653904

Profil kupujícího: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8614>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: ed16edd5-4bb4-443f-b5ae-34aeff24085b - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 03/06/2026 16:36:58 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: slovenština

Číslo zveřejnění oznámení: 387218-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 107/2026

Datum zveřejnění: 05/06/2026